

山里 盒饭
YAMAZATO BOXED MEAL
山里弁当

RMB 258



开胃小菜，生鱼片，炸菜，三种自选料理，米饭，日式酱汤，酱菜，水果
Amusement, Sashimi, Small Dish, Fried Dish, 3 optional dishes, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits
突出し、刺身、揚げ物、三種類のお好み料理、御飯、味噌椀、香の物、果物

请从下列选项中选择3款。下記より好きな物を三つお選びください。
Please choose 3 from the below options as you prefer.



为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10%服务费和 6%增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。

寿司套餐
SUSHI LUNCH SET
寿司昼御膳
RMB 238



开胃小菜，手捏寿司，寿司卷，日式蒸蛋，煮菜，日式色拉，日式酱油，水果
Amusement, Sushi, Sushi Roll, Steamed Egg, Boiled Dish, Salad, Miso Soup, Fruits
突出し、握り寿司、巻物、茶碗蒸し、煮物、和風サラダ、味噌椀、果物

寿司

寿司

SUSHI

RMB

手捏寿司 6 个 (附细卷 2 个 烤鸡蛋 酱油)

158

にぎり寿司 6 貫 (细卷二貫 玉子焼 味噌汁)

SUSHI 6 PCS (Thin Roll Grilled Egg Miso Soup)

手捏寿司 8 个 (附细卷 2 个 烤鸡蛋 酱油)

198

にぎり寿司 8 貫 (细卷二貫 玉子焼 味噌汁)

SUSHI 8 PCS (Thin Roll Grilled Egg Miso Soup)

海鲜盖饭 (附酱油)

288

海鲜丼 (味噌汁)

Sea Food Chirashi Sushi

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。

生鱼片套餐
SASHIMI LUNCH SET
刺身御膳

RMB 238

开胃小菜，什锦生鱼片，
日式蒸蛋，煮菜，日式色拉，
米饭，日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Assorted Sashimi,
Steamed Egg, Boiled Dish, Salad,
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、刺身盛り合わせ、
茶碗蒸し、煮物、和風サラダ、
御飯、味噌椀、香の物、果物



天麸罗套餐
TEMPURA LUNCH SET
天婦羅御膳

RMB 168

开胃小菜，什锦天麸罗，日式蒸蛋，
煮菜，日式色拉，米饭，
日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Assorted Tempura,
Steamed Egg, Boiled Dish, Salad,
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、天婦羅盛り合わせ、
茶碗蒸し、煮物、和風サラダ、
御飯、味噌椀、香の物、果物



为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。

烤银鳕鱼套餐
GRILLED CODFISH LUNCH SET
烧物御膳银鳕

RMB 198

开胃小菜，烤鱼，日式蒸蛋，煮菜，
日式色拉，米饭，日式酱汤，酱菜，水果

Amusement, Grilled Fish, Steamed Egg, Boiled Dish,
Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、烧物、茶碗蒸し、煮物、
和風サラダ、御飯、味噌椀、香の物、果物

双味烤青花鱼套餐
GRILLED MACKEREL LUNCH SET
烧物御膳鲭二味

RMB 158



Image



Image

山里午餐会席
YAMAZATO LUNCH
COURSE
山里昼会席

RMB 328

冷盆，生鱼片，清汤，煮菜，炸菜
米饭，日式酱汤，酱菜，水果

Appetizer, Sashimi, Clear Soup, Boiled Dish, Fried Dish,
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

前菜、お造り、吸物、煮物、揚物、
御飯、味噌椀、香の物、果物

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。

牛肉寿喜锅套餐
BEEF SUKIYAKI SET
牛すき煮御膳

RMB 288

开胃小菜，牛肉寿喜锅，
日式蒸蛋，煮菜，日式色拉，
米饭，日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Beef SUKIYAKI,
Steamed Egg, Boiled Dish, Salad,
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、牛肉すき煮鍋、
茶碗蒸し、煮物、和風サラダ、
御飯、味噌椀、香の物、果物



牛肉陶板烧套餐
BEEF TOUBANNYAKI
SET
牛肉陶板焼き御膳

RMB 288

开胃小菜，牛肉日式陶板烧，
日式蒸蛋，煮菜，日式色拉，米饭，
日式酱油，酱菜，水果

Amusement, Beef TOUBANNYAKI,
Steamed Egg, Boiled Dish, Salad,
Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits

突出し、牛肉陶板焼き、
茶碗蒸し、煮物、和風サラダ、御
飯、味噌椀、香の物、果物



为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6%VAT を加算させていただきます。

烤牛五花套餐
BARAYAKI BEEF SET
牛バラ焼き御膳

RMB 188



开胃小菜，烤牛五花，洋葱，温泉鸡蛋，日式色拉，米饭，酱汁，酱菜，水果
 Amusement, Barayaki Beef, Onion, Boiled Egg, Salad, Rice, Miso Soup, Pickles, Fruits
 実出し、牛バラ焼き、玉葱、温泉王子、和風サラダ、御飯、味噌椀、香の物、果物

盖饭

重物

RICE

		RMB
炸猪排盖饭(附酱菜,酱汁)	かつ重(香の物・味噌椀付き) Fried Pork Cutlet and Egg on Rice	138
鸡肉親子盖饭(附酱菜,酱汁)	親子丼(香の物・味噌椀付き) Chicken and Egg on Rice	138
天妇罗盖饭(附酱菜,酱汁)	天重(香の物・味噌椀付き) Prawn and Vegetable Tempura on Rice	158
鳗鱼盖饭(附酱菜,酱汁)	鰻重(香の物・味噌椀付き) Grilled Eel on Rice	208

面类

麵類

NOODLES

		RMB
砂锅乌冬面	鍋焼きうどん Hot Pot Udon	138
荞麦面或乌冬面(冷或热)	そば又はうどん (冷温) Soba or Udon (Cold or Hot)	68

加料

追加

TOPPING

蔬菜	野菜	Vegetable	20
天妇罗	天婦羅	Tempura	70
牛肉	牛肉	Beef	88

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

外加 10% 服务费和 6% 增值税。Subject to 10% service charge & 6% VAT. 10%のサービス料と 6% VAT を加算させていただきます。